

Preparación para el procedimiento

Lista de verificación antes del procedimiento

- ☐ Sé a dónde debo ir y a qué hora llegar.
- ☐ Sé qué debo traer y qué vestir.
- ☐ Cuento con un adulto responsable (mayor de 18 años) que me lleve a casa.
- ☐ Hice el ayuno indicado.
- ☐ Seguí las indicaciones para la preparación intestinal/para endoscopia.

Qué esperar después de su procedimiento

Mire este video breve para saber qué esperar después de su procedimiento.



Queremos saber su opinión

Tal vez reciba una **breve encuesta por correo electrónico** después de su visita. Agradeceríamos que dedique unos minutos a compartir su opinión sobre nuestro desempeño y cómo podemos mejorar su experiencia.



Cómo prepararse para su procedimiento

Centro de Endoscopia de
San Francisco



San Francisco Endoscopy Center
3468 California St.
San Francisco, CA 94118
415-345-0100

sutterhealth.org

Bienvenido

Estamos comprometidos a que su experiencia sea lo más fluida y segura posible. Este librito ayudará a que esté preparado para su próximo procedimiento.

Antes de llegar

Llegue **una hora antes** de la hora coordinada para el procedimiento. Esto le permitirá contar con tiempo suficiente para registrarse, realizar la evaluación previa al procedimiento y responder a cualquier pregunta de último momento.

Use **ropa cómoda y holgada, y zapatos planos con buen soporte**. Evite usar joyas, maquillaje o esmalte de uñas el día del procedimiento.

Por favor, traiga los siguientes artículos:

- Una **identificación válida con foto**
- **Su(s) tarjeta(s) del seguro**
- El **pago** correspondiente a copagos o deducibles
- Si usted es **tutor legal o curador**, traiga toda la documentación legal, incluido el **Poder duradero para decisiones sobre atención médica**.

Requisitos de transporte:

- **Debe contar con un adulto responsable (mayor de 18 años)** que lo lleve a su casa después del procedimiento.
- **No se permiten servicios de transporte compartido (Uber, Lyft, etc.)** a menos que lo acompañe un adulto responsable.
- No puede conducir, andar en bicicleta ni usar transporte público solo después de recibir anestesia.

Instrucciones sobre el ayuno

Para garantizar su seguridad durante la sedación:

- **Deje de comer 24 horas antes del procedimiento.**
- Podrá beber **líquidos claros** pero solo hasta **tres horas antes** del procedimiento. Estos incluyen:
 - ☒ Agua
 - ☒ Jugo de manzana
 - ☒ Caldo claro
 - ☒ Café o té negro (sin leche o crema)
- Evite los líquidos rojos o morados.
- **No** mastique chicle, fume ni use productos con tabaco el día de su procedimiento.

Si tiene programadas tanto una endoscopia superior como una colonoscopia:

Siga las instrucciones de preparación intestinal correspondientes a la colonoscopia y el horario de ayuno indicado anteriormente. Tanto su estómago como su colon deben estar vacíos. Si tiene dudas, asegúrese de aclarar el horario con su proveedor de atención médica.

Instrucciones para la preparación intestinal

(para pacientes de colonoscopia)

- El tipo de preparación intestinal puede variar según la **cobertura de su seguro**. Su proveedor elegirá la opción más adecuada para usted.
- Siga las instrucciones con atención para asegurarse de que el colon esté limpio para la exploración.
- Una preparación inadecuada podría llevar a tener que reprogramar o repetir el procedimiento.
- Permanezca cerca de un baño durante la preparación.

Instrucciones para una endoscopia superior

- Deje de comer ocho horas antes del procedimiento.
- Beba líquidos claros pero solo hasta tres horas antes del mismo.

Anestesia: Qué esperar

Se le administrará **Propofol**, un sedante de acción breve.

- Se administra por vía intravenosa.
- Induce el sueño, pero le permite respirar por sí solo.
- Se despertará rápidamente después del procedimiento con un aturdimiento mínimo.

Los posibles efectos secundarios incluyen:

- Somnolencia o mareos temporales
- Náuseas y vómitos
- Dolor leve en el lugar de la inyección
- Confusión y leve pérdida de memoria
- Reacciones alérgicas raras (informe al personal sobre cualquier alergia o reacción anterior)

¿Tiene preguntas?



Llámenos al 415-345-0100



Visítenos en línea en sutterhealth.org.
Escriba "San Francisco Endoscopy Center" (Centro de Endoscopia de San Francisco) en la barra de búsqueda.

¡Esperamos brindarle una atención segura y compasiva!